

MOTS NEERLANDAIS ET ANGLAIS AVEC LA MEME ORIGINE ET LE MEME SENS

Cette liste n'a pas la prétention d'être complète. Les origines sont essentiellement Germaniques (G), parfois du français (F) ou de l'ancien français (AF) ou Scandinave (SC).

MOT NEERLANDAIS	MOT ANGLAIS	TRADUCTION FRANCAISE	ORIGINE ETYMOLOGIQUE
aan(m)beeld	anvil	<i>enclume</i>	G ana = sur; vilt = frapper
aarde	earth	<i>terre</i>	G airda
achter	after	<i>derrière</i>	G aftra; ONL aftar
ander	other	<i>autre</i>	G andar
as	ash	<i>cendre</i>	G azgo
avond	eve	<i>soir(ée)</i>	G abunt, OE oefen
baas	boss	<i>patron</i>	US.E < NL; origine inconnue
beide	both	<i>les deux</i>	G bajods
berk	birch	<i>bouleau</i>	G berkjon
bes	berry	<i>baie</i>	G basi
beter	better	<i>mieux</i>	G batiza
beuk	beech	<i>hêtre</i>	G boka
bezig	busy	<i>occupé</i>	G bison
big	pig	<i>porc(elet)</i>	G bahho
bij	by	<i>par</i>	G bi
bij	bee	<i>abeille</i>	G bia
blauw	blue	<i>bleu</i>	G blao, OE blaw
blazen	blow (to)	<i>souffler</i>	G blesan, OE blawan
bleek	bleak	<i>pâle</i>	SC bleikr
bleken	bleach (to)	<i>blanchir</i>	G blaikjon
blind	blind	<i>aveugle</i>	G blinds
blozen	blush (to)	<i>rougir</i>	G blysa
bloed	blood	<i>sang</i>	G blod
bloem	bloom	<i>fleur, floraison</i>	G bloma
bodem	bottom	<i>fond, sol</i>	G budn
boeg	bow	<i>proue</i>	G et OE bog
boek	book	<i>livre</i>	G bok
boeman	bogeyman	<i>croque-mitaine</i>	G butzelmann
boezem	bosom	<i>poitrine</i>	G bosm
bogger	bugger	<i>salaud</i>	F bougre
boog	bow	<i>arc</i>	G boga
boon	bean	<i>haricot</i>	G bona
boord	board	<i>bord (nav.)</i>	G bort
boot	boat	<i>bateau</i>	OE bat
borst	breast	<i>sein</i>	G brusts
bout	bolt	<i>boulon</i>	G bolz
branden	burn (to)	<i>brûler</i>	G brinnan
breed	broad	<i>large</i>	G braids
brein	brain	<i>cerveau</i>	G braznan
breken	break (to)	<i>casser</i>	G brikan
brem	broom	<i>genêt</i>	G brimma

brengen	bring (to)	<i>apporter</i>	G briggan
broeden	brood (to)	<i>couver</i>	G brutan
brood	bread	<i>pain</i>	G brot
brouwen	brew (to)	<i>brasser</i>	G breuwan
brug	bridge	<i>pont</i>	G brucka
bruid	bride	<i>mariée</i>	G brud
bruin	brown	<i>brun</i>	G brunaz
buigen	bow (to)	<i>courber</i>	G biugan
buit	booty	<i>butin</i>	F butin
bus	box	<i>boîte</i>	L buxus = buis (en bois de..)
daad	deed	<i>acte</i>	G gadeds
daar	there	<i>là</i>	G dar
dadel	date	<i>datte (fruit)</i>	AF datel < L dactylus
dag	day	<i>jour</i>	G dags
dan	then	<i>alors</i>	G dan
danken	thank (to)	<i>remercier</i>	G daks
dar	drone	<i>bourdon</i>	G dran
dat	that	<i>cerveau</i>	G data
dauw	dew	<i>rosée</i>	G dawwaz
dag	day	<i>jour</i>	G dags
de	the	<i>le, la</i>	G sa
deeg	dough	<i>pâte</i>	G daigs
deken	dean	<i>doyen</i>	L decanus
denken	think (to)	<i>preuser</i>	G dagkjan
derde	third	<i>troisième</i>	G dridja
deur	door	<i>porte</i>	G daur
dief	thief	<i>voleur</i>	G diufs
diep	deep	<i>profond</i>	G diups
dij	thigh	<i>cuisse</i>	G dioh
dijk	dike	<i>digue (< NL)</i>	G dic
dik	thick	<i>gros</i>	G dicki
dille	dill	<i>aneth</i>	G tilli
ding	thing	<i>chose</i>	G dinc
distel	thistle	<i>chardon</i>	G distil
doch	though	<i>cependant</i>	G dauh
dochter	daughter	<i>fille</i>	G dauhtar
doen	do (to)	<i>faire</i>	G tuon
dom	dumb	<i>bête</i>	G dumbs (aussi muet)
donder	thunder	<i>tonnerre</i>	G donar
dood	death	<i>mort</i>	G daudus
doof	deaf	<i>sourd</i>	G daubs
dooien	thaw (to)	<i>dégeler</i>	G doan
door	through	<i>à travers</i>	G dairh
doorn	thorn	<i>épine</i>	G daurnus
dorsen	thresh (to)	<i>battre (blé)</i>	G driskan
dorst	thirst	<i>soif</i>	G daurstei
dreiven	drive (to)	<i>conduire</i>	G dreiban
drinken	drink (to)	<i>boire</i>	G drigkan
droog	dry	<i>sec</i>	G trucchan
droom	dream	<i>rêve</i>	G troum
druipen	drip (to)	<i>goutter</i>	G trioфан
duif	dove	<i>pigeon</i>	G dubo
duim	thumb	<i>pouce</i>	G thumo
duivel	devil	<i>diable</i>	L diabolus

duizend	thousand	<i>mille</i>	G dusundi
dun	thin	<i>maigre</i>	G thunni
dus	thus	<i>donc</i>	origine inconnue
duur	dear	<i>cher</i>	G deurjaz
eed	oath	<i>serment</i>	G aids
eik	oak	<i>chêne</i>	G eih
ei	egg	<i>œuf</i>	G ajjaz < L ovum
eiland	island	<i>île</i>	G aujo
einde	end	<i>fin</i>	G andeis
elleboog	elbow	<i>coude</i>	G alinobozan
en	and	<i>et</i>	G enti
eens	once	<i>une fois</i>	G enes
enkel	ankle	<i>cheville</i>	G anchal
eten	eat (to)	<i>manger</i>	G itan
faam	fame	<i>réputation</i>	AF fame > L fama
frommelen	fumble (to)	<i>tâtonner, tripoter</i>	G fummeln
gaan	go (to)	<i>aller</i>	G gaggan
galg	gallows	<i>potence</i>	G galga
gans	goose	<i>oie</i>	G zans
garen	yarn	<i>fil</i>	G garn
gast	guest	<i>hôte</i>	G gasts
gave	gift	<i>don</i>	G giba
geel	yellow	<i>jaune</i>	G gelo
geeuwen	yawn (to)	<i>bâiller</i>	G ginon
geit	goat	<i>chèvre</i>	G gaits
geloven	believe (to)	<i>croire</i>	G galaubjan
geluk	luck	<i>chance</i>	G (ge) lücke
gemeen	mean	<i>méchant</i>	G gamains
genoeg	enough	<i>assez</i>	G ganohs
gereed	ready	<i>prêt</i>	G (ga)raids
geven	give (to)	<i>donner</i>	G giban
gezond	sound	<i>sain</i>	G gisunt
giechelen	giggle (to)	<i>rire nerveusement</i>	G gichazzan
giek	gig	<i>yole</i>	SC geiga
gift	gift	<i>don(ation)</i>	G zeftiz
gillen	yell (to)	<i>crier</i>	G galan
ginder	yonder	<i>là-bas</i>	G jaindre
gissen	guess (to)	<i>deviner</i>	G bigezzan
gisteren	yesterday	<i>hier</i>	G gistradagis
glas	glass	<i>verre</i>	G glas
glijden	glide (to)	<i>glisser</i>	G gliten
gloeien	glow (to)	<i>bruler</i>	G gluoen
goed	good	<i>bon</i>	G gods
gordijn	curtain	<i>rideau</i>	L cortina
goud	gold	<i>or</i>	G gold
graf	grave	<i>tombe</i>	G grab
gras	grass	<i>herbe</i>	G gras
grijnzen	grin (to)	<i>ricaner</i>	G grinan
grijpen	grip (to)	<i>saisir</i>	G greipan
grimmig	grim	<i>revêche</i>	G grim
grof	groove	<i>fente</i>	G groba
groeien	grow (to)	<i>croître</i>	G gruoen
groen	green	<i>vert</i>	G groni
groeten	greet (to)	<i>saluer</i>	G gretan

grond	ground	<i>sol</i>	G grundus
groot	great	<i>grand</i>	G grot
haak	hook	<i>crochet</i>	G hako
haar	hair	<i>cheveu</i>	G har
haar	her	<i>son, sa</i>	G iro
haard	hearth	<i>foyer</i>	G hauri
haas	hare	<i>lièvre</i>	G hasan
haat	hatred	<i>haine</i>	G hatis
hagel	hail	<i>grêle</i>	G hagat
ham	ham	<i>jambon</i>	G hamma
hamer	hammer	<i>marteau</i>	G hamar
hand	hand	<i>main</i>	G handus
hangen	hang (to)	<i>pendre</i>	G hahan
hard	hard	<i>dur</i>	G hardus
hart	heart	<i>cœur</i>	G hairto
havik	hawk	<i>faucon</i>	G habuh
hazelaar	hazel	<i>noisetier</i>	G hasala
hebben	have (to)	<i>avoir</i>	G haban
heel	whole	<i>complet</i>	G (ga)hails
hees	hoarse	<i>enroué</i>	G heis
heet	hot	<i>chaud</i>	G heiz
heide	heath	<i>bruyère</i>	G haidi
heiden	heathen	<i>païen</i>	G heidan
heilig	holy	<i>saint</i>	G hailag
heim	home	<i>foyer</i>	G haims
hel	hell	<i>enfer</i>	G halja
helm	helmet	<i>casque</i>	G hilms
helpen	help (to)	<i>aider</i>	G hilpan
hemel	heaven	<i>ciel</i>	G himins
heup	hip	<i>hanche</i>	G hups
hiel	heel	<i>talon</i>	SC hoell
hij	he	<i>il</i>	G hita
hier	here	<i>ici</i>	G her
hoe	how	<i>comment</i>	G hu
hoed	hat	<i>chapeau</i>	G huot
hoef	hoof	<i>sabot</i>	G huof
hoer	whore	<i>prostituée</i>	G hors
hol	hollow	<i>creux</i>	G hol
hommel	bumblebee	<i>bourdon</i>	G humbal
honderd	hundred	<i>cent</i>	G hund
honig	honey	<i>miel</i>	G xuna
honger	hunger	<i>faim</i>	G husrus
honing	honey	<i>miel</i>	G honag
hoofd	head	<i>tête</i>	G haubid
hoog	high	<i>haut</i>	G hauhs
hooi	hay	<i>foin</i>	G hawi
hoop	heap	<i>tas</i>	G houf
hoorn	horn	<i>corne</i>	G haurn
hopen	hope (to)	<i>espérer</i>	G hopian
horen	hear (to)	<i>entendre</i>	G hausjan
horzel	hornet	<i>frelon</i>	G hornuz
houden	hold (to)	<i>tenir</i>	G haldan
houwen	hew (to)	<i>tailler</i>	G hauwan
huid	hide	<i>peau</i>	G hut

huilen	howl (to)	<i>crier</i>	G huwila
huis	house	<i>maison</i>	G hus
huren	hire (to)	<i>louer</i>	G xurja
ijs	ice	<i>glace</i>	G is
ijzer	iron	<i>fer</i>	G eisarn
inderdaad	indeed	<i>en effet</i>	mot composé
jaar	year	<i>an</i>	G jer
jeugd	youth	<i>jeunesse</i>	G juguth
jicht	gout	<i>goutte</i>	AF gote
jong	young	<i>jeune</i>	G juggs
kaak	cheek	<i>joue</i>	G keukon
kaas	cheese	<i>fromage</i>	L caseus
kalf	calf	<i>veau</i>	G kalbo
kam	comb	<i>peigne</i>	G kamb
kauwen	chew (to)	<i>mâcher</i>	G kewwan
kennen	know (to)	<i>connaître</i>	G kannjan
kerk	church	<i>église</i>	Gr. kuriakon
kers	cress	<i>cresson</i>	G kresso
kerven	carve (to)	<i>graver</i>	G kerfan
ketel	kettle	<i>bouilloire</i>	G katils
keuken	kitchen	<i>cuisine</i>	G chuhhina < L cocina
kiel	keel	<i>quille</i>	SC kilir
kiezen	choose (to)	<i>choisir</i>	G kiosan
klam	clammy	<i>moite</i>	G klaimaz
klauw	claw	<i>griffe</i>	G klawa
klaver	clover	<i>trèfle</i>	G klaiwa
kleed	cloth	<i>vêtement</i>	OFries klath
klei	clay	<i>argile</i>	G klaijo
klieven	cleave (to)	<i>fendre</i>	G kliban
klif	cliff	<i>falaise</i>	G klibam
klimmen	climb (to)	<i>grimper</i>	G klimban
klodder	clot	<i>grumeau</i>	G klutt
klok	clock	<i>cloche</i>	G glocka
kluit	clod	<i>motte</i>	G klotz
kluwen	clew	<i>pelote</i>	G kliuwi
knabbelen	nibble (to)	<i>grignoter</i>	G knibbeln
knagen	gnaw (to)	<i>ronger</i>	G gnagan
kneden	knead (to)	<i>pétrir</i>	G knetan
knie	knee	<i>genou</i>	G kniu
knobbel	knob	<i>bouton</i>	G knobbe
knoest	knot	<i>nœud</i>	G knuttan
koe	cow	<i>vache</i>	G kouz
koek	cake	<i>gateau</i>	SC kaka
koel	cool	<i>frais</i>	G kuoli
koets	coach	<i>calèche</i>	Hon. kocsi
koken	cook (to)	<i>cuire</i>	L coquere
komen	come (to)	<i>venir</i>	G qiman
koning	king	<i>roi</i>	G kuning
kool	coal	<i>charbon</i>	G kolo
koper	copper	<i>cuivre</i>	L cuprum
koren	corn	<i>grain</i>	G kaurn
koud	cold	<i>froid</i>	G kalds
kraai	crow	<i>corbeau</i>	G krawen
kraan	crane	<i>grue</i>	G kranuh

kreek	creek	<i>crique</i>	SC krik
krib	crib	<i>crèche</i>	G krippa
kroon	crown	<i>couronne</i>	L corona
kruim	crumb	<i>miette</i>	G krume
kruipen	creep (to)	<i>ramper</i>	G kreupan
kruis	cross	<i>croix</i>	L crux
kruk	crutch	<i>béquille</i>	G krucka
kuiken	chicken	<i>poussin</i>	G kiukinam
kunnen	can	<i>pouvoir</i>	G kunnan
kurk	cork	<i>liège</i>	Esp. corcho
kussen	kiss (to)	<i>embrasser</i>	G kussjan
laag	low	<i>bas</i>	G laege
laan	lane	<i>avenue</i>	Gr. elaunein
laat	late	<i>tard</i>	G lats
lachen	laugh (to)	<i>rire</i>	G hlahjan
ladder	ladder	<i>échelle</i>	G hleitara
lam	lamb	<i>agneau</i>	G lamb
lang	long	<i>long</i>	G laggs
laten	let (to)	<i>laisser</i>	G letan
leen	loan	<i>prêt</i>	G leihan
leer	leather	<i>cuir</i>	G lethar
leeuwerik	lark	<i>alouette</i>	G lerahha
leggen	lay (to)	<i>poser</i>	G lagjan
leiden	lead (to)	<i>conduire</i>	G laidjan
lekken	leak (to)	<i>fuir (liquide)</i>	G lek
lengte	length	<i>longueur</i>	G langido
leren	learn (to)	<i>apprendre</i>	G laisjan
leunen	lean (to)	<i>s'appuyer</i>	G hlinen
leven	live (to)	<i>vivre</i>	G liban
lever	liver	<i>foie</i>	G lebara
licht	light	<i>lumière</i>	G liuhad
licht	light	<i>léger</i>	G leihts
lid	lid	<i>paupière</i>	G lidus
liegen	lie (to)	<i>mentir</i>	G liugan
liggen	lie (to)	<i>être couché</i>	G ligan
lijn	line	<i>ligne</i>	G lein
lijst	list	<i>liste</i>	G liston
likken	lick (to)	<i>lécher</i>	G laigon
lip	lip	<i>lèvre</i>	G lipjan
lok	lock	<i>boucle, mèche</i>	G lokkaz
long	lung	<i>poumon</i>	G lungar
lood	lead (to)	<i>plomb</i>	G lauda
loof	leaf	<i>feuille (age)</i>	G laufs
loog	lye	<i>soude</i>	G lauga
los	loose	<i>détaché</i>	G laus
lot	lot	<i>destin</i>	G xlut
luid	loud	<i>bruyant</i>	G hlüt
luis	louse	<i>pou</i>	SC lus
maaien	mow (to)	<i>faucher</i>	G maen
maal (tijd)	meal	<i>repas</i>	G mel
maan	moon	<i>lune</i>	G mena
maand	month	<i>mois</i>	G menods
maas	mesh	<i>maille</i>	G masca
macht	might	<i>pouvoir</i>	G mahts

maken	make (to)	<i>faire</i>	G makon
manen	mane	<i>crinière</i>	G mano
mazelen	measles	<i>rougeole</i>	G masala
meeldouw	mildew	<i>moisissure</i>	G melo
meer	more	<i>plus</i>	G mais
meest	most	<i>le plus</i>	G maists
meester	master	<i>maître</i>	L magister
melk	milk	<i>lait</i>	G miluks
menen	mean (to)	<i>vouloir dire</i>	G mainjan
menig	many	<i>plusieurs</i>	G manags
meren	moor (to)	<i>amarrer</i>	G moren
merg	marrow	<i>moelle</i>	G marag
merrie	mare	<i>jument</i>	G meriha
mijn	mine, my	<i>mon, mien</i>	G minaz
mild	mild	<i>doux</i>	G mildeis
missen	miss (to)	<i>manquer</i>	G misso
mist	mist	<i>brouillard, brume</i>	SC mistr
modder	mud	<i>boue</i>	G mott
moeder	mother	<i>mère</i>	G muotar
moeten	must	<i>devoir</i>	G motan
mogen	may	<i>pouvoir</i>	G magan
mok	mug	<i>gobelet</i>	SC mogge
mol	mole	<i>taupe</i>	G mul
molen	mill	<i>moulin</i>	L molinus
mond	mouth	<i>bouche</i>	G mundaz
moord	murder	<i>meurtre</i>	G maurdr
morgen	morning	<i>matin</i>	G maurgins
mos	moss	<i>mousse (plante)</i>	G mios
muis	mouse	<i>souris</i>	G müs
munt	mint	<i>monnaie</i>	G munita < L moneta
naakt	naked	<i>nu</i>	G naqads
naald	needle	<i>aiguille</i>	G nedla
naam	name	<i>nom</i>	G namo
naast	next	<i>prochain, auprès de</i>	G nähisto
naburig	neighbour	<i>voisin</i>	G nachbur
nacht	night	<i>nuit</i>	G nahts
nachtegaal	nightingale	<i>rossignol</i>	G nahtigala (chante la nuit)
nachtmerrie	nightmare	<i>cauchemar</i>	G nahts - mara
nagel	nail	<i>ongle, clou</i>	G nagl
navel	navel	<i>nombril</i>	G nabalan
neet	nit	<i>lente</i>	G niz
nest	nest	<i>nid</i>	G nest
net	net	<i>filet</i>	G bnati
neus	nose	<i>nez</i>	G nasa
nieuw	new	<i>nouveau</i>	G niujis
nood	need	<i>besoin</i>	G nauds
noot	nut	<i>noix</i>	G hnutu
onder	under	<i>sous</i>	G undar
oog	eye	<i>oeuil</i>	G augo
ooi	ewe	<i>brebis</i>	G awedi
oor	ear	<i>oreille</i>	G auso
os	ox	<i>bœuf</i>	G auhsus
oud	old	<i>vieux</i>	G aldeis
oven	oven	<i>four</i>	G auhns

paal	pole	<i>poteau</i>	L palus
pad	path	<i>sentier</i>	G pada
pan	pan	<i>casserole</i>	G panna
peer	pear	<i>poire</i>	L pira
plaag	plague	<i>fléau</i>	L plaga
ploeg	plough	<i>charrue</i>	G plosaz
plot	plot	<i>intrigue</i>	F complot
plukken	pluck (to)	<i>cueillir</i>	L piluccare
poel	pool	<i>mare</i>	G pfuol
poken	poke (to)	<i>tisonner</i>	G bochen
poot	paw	<i>patte</i>	L pauta
prijs	price	<i>prix</i>	L pretium
prick	prik	<i>pointe, piqûre</i>	G pricke
pruin	plum	<i>prune</i>	L prunum
raadsel	riddle	<i>énigme</i>	G rädisle
raaf	raven	<i>corbeau</i>	G raban
raak	rake	<i>rateau</i>	G ufrakjan
ram	ram	<i>bélier</i>	G ramme
rauw	raw	<i>cru</i>	G rao
recht	right	<i>droit</i>	G raihts
ree	roe	<i>chevreuil</i>	G reho
regen	rain	<i>pluie</i>	G rign
regenboog	rainbow	<i>arc en ciel</i>	G reganbogo
reiken	reach (to)	<i>aller vers</i>	G raikjan
rennen	run (to)	<i>courir</i>	G rinnan
rib	rib	<i>côte</i>	G rippi
rieken	reek (to)	<i>sentir (odeur)</i>	G riohhan
riet	reed	<i>roseau</i>	G riot
rif	reef	<i>récif</i>	SC rif
rij	row	<i>rangée</i>	G rihe
rijden	ride (to)	<i>monter, conduire</i>	G ritan
rijk	rich	<i>riche *</i>	G reiks
rijp	ripe	<i>mûr</i>	G rifi
rijzen	rise (to)	<i>se lever</i>	G reisan
rimpel	ripple	<i>ride (sur l'eau)</i>	G rimpfan
ring	ring	<i>anneau</i>	G hring
roeien	row (to)	<i>ramer</i>	G ro-
roek	rook	<i>freux</i>	G ruoh
roekeloos	reckless	<i>téméraire</i>	G rokelos
roer	rudder	<i>gouvernail</i>	G rodra
roest	rust	<i>rouille</i>	G rost
rogge	rye	<i>seigle</i>	G ruziz
rommelen	rumble (to)	<i>gronder</i>	onomatopée
rood	red	<i>rouge</i>	G rauds
ros	horse	<i>cheval (mauvais en NL)</i>	G xursam
rotten	rot (to)	<i>pourrir</i>	G rözzen
roven	rob (to)	<i>voler</i>	G rauban
rust	rest	<i>repos</i>	G rasta
ruw	rough	<i>rugueux</i>	G ruwaz
sap	sap	<i>sève</i>	G saf
schaal	scale	<i>échelle</i>	L scala
schaamte	shame	<i>honte</i>	G scama
schaap	sheep	<i>mouton</i>	G scaf
schaar	shears	<i>ciseaux</i>	SC skoeri

schaduw	shadow	<i>ombre</i>	G scato
schede	sheath	<i>enveloppe, fourreau</i>	G sceida
scheen	shin	<i>tibia</i>	G scina
schelp	shell	<i>coquille</i>	G skalja
scherp	sharp	<i>pointu</i>	SC skarpr
schets	sketch	<i>esquisse</i>	It. skizzo
schieten	shoot (to)	<i>tirer</i>	G skeutan
schijnen	shine (to)	<i>briller</i>	G skeinan
schild	shield	<i>bouclier</i>	G skildus
schip	ship	<i>bateau</i>	G skip
schoen	shoe	<i>chaussure</i>	G skohs
schoof	sheaf	<i>liasse</i>	G scof
school	school	<i>école</i>	L scola
schouder	shoulder	<i>épaule</i>	G scultra
schril	shrill	<i>aigu</i>	onomatopée
sinds	since	<i>depuis</i>	SC sidan
sissen	sizzle (to)	<i>grésiller</i>	onomatopée
slachten	slaughter (to)	<i>abattre</i>	G slahton
slak	slug	<i>limace</i>	G slah
slapen	sleep (to)	<i>dormir</i>	G slepan
slee, slede	sledge	<i>traîneau</i>	G slito
slijm	slime	<i>bave</i>	G slim
slippen	slip (to)	<i>glisser</i>	G slifan
slobberen	slobber (to)	<i>manger bruyamment</i>	SC slubbra
smeer	smear	<i>tache, crasse</i>	G smairdr
smelten	melt (to)	<i>fondre</i>	G melzan
smid	(black)smith	<i>forgeron</i>	G smida
smokkelen	smuggle (to)	<i>faire de la contrebande</i>	origine ???
sneeuw	snow	<i>neige</i>	G snaiws
snip	snipe	<i>bécassine</i>	SC snipa
snorren	snore (to)	<i>ronfler</i>	onomatopée
snuffelen	sniffle (to)	<i>flairer</i>	onomatopée
snoet/snuit	snout	<i>museau</i>	G snut
sommige	some	<i>quelques</i>	G sums
spaak	spoke	<i>rayon</i>	G speicha
spade	spade	<i>bêche</i>	G spada
sparen	spare (to)	<i>épargner</i>	G spar
speer	spear	<i>lance</i>	G sper
spellen	spell (to)	<i>épeler</i>	G spillon
spikkel	speck	<i>tache</i>	origine ???
spin	spider	<i>araignée</i>	G spindran
spinnen	spin (to)	<i>filer</i>	G spinnan
spit	spit	<i>broche (cuisson)</i>	G spiz
splijten	split (to)	<i>fendre</i>	G splizen
spoed	speed	<i>hâte, vitesse</i>	G spuot
spoor	spur	<i>éperon</i>	G spuran
spreken	speak (to)	<i>parler</i>	G sp(r)ehhan
springen	spring (to)	<i>sauter</i>	G springan
spruiten	sprout (to)	<i>jaillir</i>	G sprauto
spuwen	spew (to)	<i>vomir</i>	G speiwan
staak	stake	<i>poteau</i>	SC staki
staal	steel	<i>acier</i>	G stahal
staan	stand (to)	<i>être debout</i>	G standan
stag	stay	<i>étais</i>	origine ???

stam	stem	<i>tronc</i>	G stam
stamelen	stammer (to)	<i>balbutier</i>	G stamal
stampen	stamp (to)	<i>taper du pied</i>	SC stappa
stappen	step (to)	<i>marcher</i>	G stapfon
staren	stare (to)	<i>fixer (yeux)</i>	SC stara
steen	stone	<i>pierre</i>	G stains
stelen	steal (to)	<i>voler</i>	G stilan
stempel	stamp	<i>cachet</i>	SC stappa
ster	star	<i>étoile</i>	G stairno
stijf	stiff	<i>rigide</i>	G stifaz
stil	still	<i>silencieux</i>	G stilli
stinken	stink (to)	<i>puer</i>	G stincan
stok	stick	<i>bâton</i>	G stikka
stompje	stump	<i>moignon</i>	G stump
stoom	steam	<i>vapeur</i>	G staumaz
storm	storm	<i>tempête</i>	G sturm
stotteren	stutter (to)	<i>bégayer</i>	onomatopée
stouwen	stow (to)	<i>ranger</i>	G staua
straat	street	<i>rue</i>	L (via) strata
streep	stripe	<i>ligne</i>	G strife
strekken	stretch (to)	<i>allonger</i>	G strakkjan
strijken	stroke (to)	<i>effleurer, caresser</i>	G strihhan
stro	straw	<i>paille</i>	G stro
strooien	strew (to)	<i>répandre, joncher</i>	G straujan
stroom	stream	<i>courant</i>	G stroum
strot	throat	<i>gosier</i>	G drut
sturen	steer (to)	<i>conduire</i>	G stiurjan
stuurboord	starboard	<i>tribord</i>	G stiurjan
takel	tackle	<i>palan</i>	origine ???
tand	tooth	<i>dent</i>	G tundus
tang	tong	<i>pince(s)</i>	SC tong
teen	toe	<i>orteil</i>	G taixon
teer	tar	<i>goudron</i>	SC tjara
teken	token	<i>signe</i>	G taikns
telen	till (to)	<i>cultiver, labourer</i>	G gatilon
temmen	tame (to)	<i>dompter</i>	G gatamjan
tong	tongue	<i>langue</i>	G tuggo
traan	tear	<i>larme</i>	G tagr
treden	tread (to)	<i>fouler</i>	G trudan
trommel	drum	<i>tambour</i>	G trom
uier	udder	<i>mamelle</i>	G utar
uil	owl	<i>hibou</i>	G uwila
uit	out	<i>hors de</i>	G ut
vader	father	<i>père</i>	G fadar
valk	falcon	<i>faucon</i>	L falco
vallen	fall (to)	<i>tomber</i>	G fallan
varen	fern	<i>fougère</i>	G far(a)n
vast	fast	<i>fixer (yeux)</i>	G fasti
vechten	fight (to)	<i>combattre</i>	G fehtan
veer	feather	<i>plume</i>	G federa
veer	ferry	<i>bac (bateau)</i>	G farjan
veld	field	<i>champ</i>	G feld
ver	far	<i>loin</i>	G fairra
verbieden	forbid (to)	<i>interdire</i>	G firbiotan

vergeten	forget (to)	<i>oublier</i>	G firgezzan
vergeven	forgive (to)	<i>pardonner</i>	G fragiban
vet	fat	<i>graisse</i>	G feiz
veulen	foal	<i>poulain</i>	G fula
vijand	foe	<i>ennemi</i>	G fijan
vijl	file	<i>lime</i>	G fihala
vin	fin	<i>nageoire</i>	L pinna
vinden	find (to)	<i>trouver</i>	G findan
vinger	finger	<i>doigt</i>	G figgrs
vis	fish	<i>poisson</i>	G fisks
vlag	flag	<i>drapeau</i>	origine ???
vlak	flat	<i>plat</i>	G flaz ?
vlas	flax	<i>lin</i>	G flaxsa
vlees	flesh	<i>chair</i>	G fleisc
vliegen	fly (to)	<i>voler (air)</i>	G fliugan
vlo	flea	<i>puce</i>	G floh
vloed	flood	<i>marée haute</i>	G flodus
vloer	floor	<i>sol</i>	G floruz
vlok	flake	<i>flocon</i>	SC flak
vloot	fleet	<i>flotte</i>	G fleutan
voeden	feed (to)	<i>nourrir</i>	G fodjan
voelen	feel (to)	<i>sentir</i>	G fuolen
voet	foot	<i>pied</i>	G fatus
vol	full	<i>plein</i>	G fulls
volgen	follow (to)	<i>suivre</i>	G folz
voor	for	<i>pourrir</i>	G faura
voorwaarts	forward	<i>en avant</i>	mots composés
vorst	frost	<i>gelée</i>	G frustaz
vos	fox	<i>renard</i>	G fauho
vouwen	fold (to)	<i>plier</i>	G faldan
vracht	freight	<i>charge</i>	G freht
vriend	friend	<i>ami</i>	G frijonds
vriezen	freeze (to)	<i>geler</i>	G frius
vrij	free	<i>libre</i>	G freis
vuil	foul	<i>sale, indect</i>	G fulaz
vuist	fist	<i>poing</i>	G fust
vuur	fire	<i>feu</i>	G fiur
waar	where	<i>où</i>	G wara
waard	worth	<i>valeur</i>	G wairds
waden	wade (to)	<i>passer à gué</i>	G watan
wagen	wagon	<i>véhicule</i>	G wagan
waggelen	waggle (to)	<i>frétiller</i>	G wackeln
waken	wake (to)	<i>veiller</i>	G wakan
wal	wall	<i>mur</i>	L vallum
walvis	whale	<i>baleine</i>	G walira
was	wax	<i>cire</i>	G wahs
warm	warm	<i>chaud</i>	G warmjan
wassen	wash (to)	<i>laver</i>	G wahsjan
water	water	<i>eau</i>	G wato
weduwe	widow	<i>veuve</i>	G widuwo
week	week	<i>semaine</i>	G wiko
weer	weather	<i>temps</i>	G wetar
weg	way	<i>chemin</i>	G wigs
wegen	weigh (to)	<i>peser</i>	G gawigan

wel	well	<i>bien</i>	G wala
welkom	welcome	<i>bienvenue</i>	G wilicumo
wereld	world	<i>monde</i>	G werold
werken	work (to)	<i>travailler</i>	G waurkjan
wezel	weasel	<i>belette</i>	G wisula
wiel	wheel	<i>roue</i>	SC hvel
wij	we	<i>nous</i>	G weis
wijd	wide	<i>large</i>	G wit
wijf	wife	<i>bonne femme/épouse</i>	G wib
wijn	wine	<i>vin</i>	G wein < L vinum
wijs	wise	<i>sage</i>	G wis
wild	wild	<i>sauvage</i>	G wildeis
wind	wind	<i>vent</i>	G winds
winnen	win (to)	<i>gagner</i>	G winnan
winter	winter	<i>hiver</i>	G wintrus
wit	white	<i>blanc</i>	G hweits
wol	wool	<i>laine</i>	G wulla
wolf	wolf	<i>loup</i>	G wulfs
wond	wound	<i>blesure</i>	G wunds
wonder	wonder	<i>merveille</i>	G wuntar
woord	word	<i>mot</i>	G waurd
worm	worm	<i>ver</i>	G waurms
wrat	wart	<i>verrue</i>	G warza
wroeten	root out ('to)	<i>déraciner</i>	G ruozzen
zaad	seed	<i>semence</i>	G seds
zaag	saw	<i>scie</i>	G sazan
zacht	soft	<i>doux</i>	S samfti
zadel	saddle	<i>selle</i>	G sadulaz
zakken	sag (to)	<i>pendre</i>	SC sagga
zalf	salve	<i>pommade</i>	G salbo
zand	sand	<i>sable</i>	G sant
zang	song	<i>chant</i>	G saggws
zee	sea	<i>mer</i>	G saiws
zeef	sieve	<i>passoire</i>	G sib
zeep	soap	<i>savon</i>	G seifa
zeer	sore	<i>mal, douleur</i>	G ser
zeggen	say (to)	<i>dire</i>	G sazaejan
zeil	sail	<i>voile</i>	G segal
zelden	seldom	<i>rarement</i>	G seltan
zelf	self	<i>même</i>	G selbo
zenden	send (to)	<i>envoyer</i>	G sandjan
zetel	seat	<i>siège</i>	G sitls
zetten	set (to)	<i>placer</i>	G satjan
zeug	sow	<i>truie</i>	G su
zicht	sight	<i>vue</i>	G sexwe
zieden	seethe (to)	<i>builloner (colère)</i>	G siodan
ziek	sick	<i>malage</i>	G siuks
ziel	soul	<i>âme</i>	G saiwala
zien	see (to)	<i>voir</i>	G saihwan
zij	she	<i>elle</i>	G si
zijde	side	<i>côté</i>	G sido
zilver	silver	<i>argent</i>	G silubr
zingen	sing (to)	<i>chanter</i>	G siggwan
zinken	sink (to)	<i>couler</i>	G sigqan

zitten	sit (to)	<i>s'asseoir</i>	G sitan
zoeken	seek (to)	<i>chercher</i>	G sokjan
zoet	sweet	<i>sucré</i>	G swotja
zomer	summer	<i>été</i>	G sumar
zon	sun	<i>soleil</i>	G sunno
zonde	sin	<i>péché</i>	G sunda
zoon	son	<i>fil</i>	G sunus
zout	salt	<i>sel</i>	G salt
zuigen	suck (to)	<i>sucer</i>	G sugan
zuster	sister	<i>sœur</i>	G swistar
zuur	sour	<i>aigre</i>	G sur
zwaan	swan	<i>cygne</i>	G swan
zwaard	sword	<i>épée</i>	G swert
zwaluw	swallow	<i>hirondelle</i>	G swalawa
zwellen	swell (to)	<i>gonfler</i>	G swellan
zwemmen	swim (to)	<i>nager</i>	G swimman
zweren	swear (to)	<i>jurer</i>	G swaran
zweten	sweat (to)	<i>transpirer</i>	G sweizen
zwijn	swine	<i>porc</i>	G swein